



Liebe Dackelfreunde

Es würde uns natürlich sehr freuen, wenn Sie als Dackelbesitzer einer Regionalgruppe/Sektion und somit auch dem Schweizerischen Dachshund-Club SDC beitreten würden. So unterstützen Sie direkt unsere grossen Bemühungen für den Dackel und seine Umgebung, gleichzeitig können Sie von vielen Vorteilen profitieren.

Der SDC-Jahresbeitrag beträgt ab **2025** für:

Einzelperson: Fr. 95.00  
jede weitere im gleichen Haushalt lebende Person: Fr. 65.00  
SKG-Veteranen: Fr. 65.00  
Jugendliche bis vollendetem 16. Lebensjahr Fr. 0.00

im gleichen Haushalt wohnende

Im Mitgliederbeitrag eingeschlossen: ist der Anteil für die SKG, jährliche Direktzahlung des SDC an die SKG.  
Unsere interessante Club-Zeitschrift, erscheint 4x jährlich, 1 Exemplar pro Haushalt.

Die Mitgliederbeiträge der Regionalgruppen/Sektion können Sie dem 2. Blatt entnehmen. Die Regionalgruppen/Sektion bieten viele Aktivitäten und somit Abwechslung für den Alltag. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren SDC Vorstand oder an die Regionalgruppen/Sektion.

---

Chers amis teckels,

Bien sûr, nous serions très heureux si, en tant que propriétaire de teckel, vous rejoignez un groupe/section régional et donc aussi le Club Suisse du Teckel SDC.

De cette façon, vous soutenez directement nos grands efforts pour le teckel et son environnement et en même temps, vous pouvez bénéficier de nombreux avantages.

La cotisation annuelle du TCS s'élève à partir de **2025**:

Individuel: Fr. 95.00  
Chaque personne supplémentaire vivant dans le même ménage: Fr. 65.00  
Vétérans SCS: Fr. 65.00  
Jeunes jusqu'à l'âge de 16 ans vivant dans le même ménage: Fr. 0.00

Inclus dans la cotisation:

est la part pour la SCS qui est payé directement du CST à la SCS une fois par année.  
Notre magazine très intéressant du club, publié 4 fois par an, 1 exemplaire par foyer.

Les cotisations des groupes/sections régionaux se trouvent dans la 2ème feuille. Les groupes/sections régionaux offrent de nombreuses activités et donc de la variété pour la vie quotidienne. Si vous avez des questions, veuillez contacter notre conseil d'administration de la CST ou les groupes/sections régionaux.

---

Cari amici del bassotto

saremo naturalmente molto lieti se tu, proprietario di un bassotto, volessi aderire ad un gruppo/sezione regionale e quindi anche al Club Svizzero del Bassotto CSB.

In questo modo sosterrate direttamente i nostri grandi sforzi per il Bassotto e il suo ambiente, e allo stesso tempo potrete beneficiare di molti vantaggi.

La quota associativa annuale della DSC è di dal **2024**:

Persona singola: Fr. 95.00  
Ogni persona aggiuntiva che vive nella stessa famiglia: Fr. 65.00  
Veterani SKG: Fr. 65.00  
giovani fino a 16 anni che vivono nella stessa economia domestica Fr. 0.00

Inclusa nella quota associativa:

la quota per la SKG, il versamento diretto annuale del BSC alla SKG.  
La nostra interessante rivista di club, pubblicata 4 volte all'anno, 1 copia per nucleo familiare.

Le quote associative dei Gruppi/Sezioni regionali sono riportate nel 2° foglio. I Gruppi/Sezioni regionali offrono molte attività e quindi varietà per la vita quotidiana. Se avete domande, contattate il Consiglio direttivo della CSB o i Gruppi/Sezioni regionali.

## **Regionalgruppen/Sektion**

Liebe Dackelfreundin, lieber Dackelfreund

Möchten Sie gerne einer Regionalgruppe oder Sektion des SDC mitmachen? Dann nehmen Sie bitte unverbindlich Kontakt mit Repräsentanten der gewünschten Regionalgruppe/Sektion auf. Diese sind gerne bereit, Ihnen Auskunft über die Aktivitäten ihrer Regionalgruppe/Sektion zu geben. Bei der Sektion benötigen Sie einen Jagdschein.

	Bern und Umgebung (Dackel Bern) <a href="http://www.dackel-bern.ch">www.dackel-bern.ch</a>	Präsidentin & Sekretärin	Christine Blatter, Hauptstrasse 12, 3805 Goldswil  Einzelmitglied 20.00, Partnermitgliedschaft 30.00	079 687 18 87	<a href="mailto:christine.blatter@dackel.ch">christine.blatter@dackel.ch</a>
	Graubünden/Ticino (Dackel Graubünden/Ticino) <a href="http://www.dackel-grti.ch">www.dackel-grti.ch</a>	Präsident/in Sekretärin:	Yves Lauber, Via San Gian, 7500 St. Moritz Claudia Lauener, Schartenfelsstr. 29, 5400 Baden  Einzelmitglied 30.00, Partnermitgliedschaft 40.00	079 230 40 39 079 402 90 43	<a href="mailto:yves.lauber@dackel.ch">yves.lauber@dackel.ch</a> <a href="mailto:claudia.lauener@dackel.ch">claudia.lauener@dackel.ch</a>
	Nordwest	Präsident: Sekretärin:	Ulli Sand, 20 rue de Hagenthal, 68220 Neuwiller (France) Carmen Garcia, Schafmattweeg 85, 4102 Binningen  Einzelmitglied 15.00, Partnermitgliedschaft 20.00	079 644 39 83 078 839 89 01	<a href="mailto:ulli.sand@dackel.ch">ulli.sand@dackel.ch</a> <a href="mailto:carmen.garcia@dackel.ch">carmen.garcia@dackel.ch</a>
	Ostschweiz (Dackel Ostschweiz) <a href="http://www.dackel-ost.ch">www.dackel-ost.ch</a>	Präsidentin: Sekretärin:	Monica Widmer, Oberallmendstrasse 10, 6300 Zug Esther Hess, Schlossberg 26, 9526 Zuckenriet  Einzelmitglied 20.00, Partnermitgliedschaft 30.00	079 435 57 17 079 588 72 55	<a href="mailto:monica.widmer@dackel.ch">monica.widmer@dackel.ch</a> <a href="mailto:esther.hess@dackel.ch">esther.hess@dackel.ch</a>
	Zürich (Dackel Zürich) <a href="http://www.dackel-zuerich.ch">www.dackel-zuerich.ch</a>	Präsidentin: Sekretärin:	Svenja Grössl Kirsten Bischof, Auf der Bälen 6, 8154 Oberglatt pro Mitglied 25.00		<a href="mailto:svenja.groessl@dackel.ch">svenja.groessl@dackel.ch</a> <a href="mailto:kirsten.bischof@dackel.ch">kirsten.bischof@dackel.ch</a>
	Sektion jagdlich geführte Dackel <a href="http://www.jaglichesektiondackel.com">www.jaglichesektiondackel.com</a>	Präsident: Mitglieder:	Frank Hofer, Schartenfelsstr. 29, 5400 Baden Seraina Salzgeber, Bovastr. 1, 7243 Pany pro Mitglied 25.00  Bei Anmeldung: Kopie Jagdschein beilegen.	079 909 63 99 076 533 88 82	<a href="mailto:frank.hofer@dackel.ch">frank.hofer@dackel.ch</a> <a href="mailto:seraina.salzgeber@dackel.ch">seraina.salzgeber@dackel.ch</a>
	Sektion Romande du Teckel (en cours de création)	Präsidentin: Sekretärin:	Gabriele Andreea, Rte. de Courtilles 2 1683 Chesalles-sur-Moudon  Xenia Riva, Ch. du Battoir 1, 1043 Sognens  Einzelmitglied 30.00, Partnermitgliedschaft 55.00	079 307 90 18 079 310 34 70	<a href="mailto:gabriele.andreea@dackel.ch">gabriele.andreea@dackel.ch</a> <a href="mailto:xenia.riva@dackel.ch">xenia.riva@dackel.ch</a>